

An den Bürgermeister der Gemeinde / Al Sindaco del comune di

Ansuchen um Ausstellung oder Erneuerung des europäischen Parkausweises für Behinderte

Der/die Unterfertigte (Vor- und Zuname)

geboren in

am

Steuernummer

wohnhaft in

Straße Nr.

Telefonnummer

E-Mail

da er/sie eine Behinderung hat, welche die Gehfähigkeit

komplett einschränkt

erheblich einschränkt

Richiesta di rilascio o rinnovo del contrassegno di parcheggio per disabili europeo

Il/la sottoscritto/a (nome e cognome)

nato/a

in data

codice fiscale

residente a

via n.

telefono

E-Mail

essendo persona disabile con capacità di deambulazione

impedita

sensibilmente ridotta

ERSUCHT

RICHIEDE

um **Ausstellung eines Parkausweises**, wie vom Artikel 381 des D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 (Durchführungsbestimmung zur Straßenverkehrsordnung), abgeändert durch das D.P.R. vom 30. Juli 2012, Nr. 151, vorgesehen ist ;

als Inhaber/in des Ausweises Nr.
ausgestellt von der Gemeinde am
Fälligkeit

um **Ausstellung eines Duplikates** wegen

Beschädigung

Verlust

Diebstahl

Erneuerung wegen Verfall der Gültigkeitsdauer

il **rilascio del contrassegno di parcheggio per disabili** come previsto dall'articolo 381 del D.P.R. Del 16.12.1992, n. 495 (Regolamento di esecuzione del codice della Strada), così come modificato dal D.P.R. del 30 luglio 2015, n. 151;

come titolare del contrassegno n.
rilasciato dal Comune in data
scadenza

il **rilascio di un duplicato** per

deterioramento

smarrimento

furto

rinnovo per scaduta validità

Ort und Datum

Luogo e data

Firma/Unterschrift

Information im Sinne des Artikels 13 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. Juni 2003, Nr. 196: die oben angeführten Daten sind von den geltenden Bestimmungen zum Zweck des Verfahrens, für welches sie verlangt werden, vorgeschrieben und werden ausschließlich für diesen Zweck verwendet.

Informativa ai sensi dell'articolo 13 del decreto legislativo 30 giugno 2003, n.196: i dati sopra riportati sono prescritti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo.

Anlagen	Allegati
<p>Neuausstellung (Gültigkeitsdauer 5 Jahre)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Passfoto; • rechtsmedizinische Bescheinigung, ausgestellt vom Sprengelhygienearzt oder Kopie des Protokolls der Ärztekommision beglaubigt durch eine Ersatzerklärung des Notariatsaktes, aus welcher hervorgeht, dass eine fehlende oder erheblich eingeschränkte Gehfähigkeit vorliegt. 	<p>Rilascio (durata della validità 5 anni)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • fotografia formato tessera; • attestato rilasciato dal medico igienista distrettuale oppure copia del verbale della commissione medica con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla conformità all'originale che attesta una effettiva capacità di deambulazione impedita o sensibilmente ridotta.
<p>Erneuerung (nach Ablauf der 5 Jahre)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Kopie des verfallenen Parkausweises (mit der Aushändigung des neuen Parkausweises muss der alte zurückgegeben werden); • Passfoto; • eine Erklärung des Vertrauensarztes, der bestätigt, dass der gesundheitliche Zustand gemäß welchem der Parkausweis ausgestellt wurde, weiterhin besteht. 	<p>Rinnovo (decorso il termine di 5 anni)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • copia del contrassegno in scadenza (l'originale dovrà essere consegnato al momento del rilascio di quello nuovo); • fotografia formato tessera; • dichiarazione del medico curate che conferma il persistere delle condizioni sanitarie che hanno dato luogo al rilascio del contrassegno di parcheggio per disabili.
<p>Erneuerung (Gültigkeitsdauer weniger als 5 Jahre)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Passfoto; • rechtsmedizinische Bescheinigung, ausgestellt vom Sprengelhygienearzt oder Kopie des Protokolls der Ärztekommision beglaubigt durch eine Ersatzerklärung des Notariatsaktes, aus welcher hervorgeht, dass eine fehlende oder erheblich eingeschränkte Gehfähigkeit vorliegt. 	<p>Rilascio (durata della validità meno di 5 anni)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • fotografia formato tessera; • attestato rilasciato dal medico igienista distrettuale oppure copia del verbale della commissione medica con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla conformità all'originale che attesta una effettiva capacità di deambulazione impedita o sensibilmente ridotta.
<p>Erneuerung des Parkausweises infolge von Verlust, Diebstahl oder Beschädigung:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Kopie der Verlust-, Diebstahlanzeige bzw. beschädigter Parkausweis; • Passfoto. 	<p>Rinnovo del contrassegno di parcheggio in seguito di smarrimento, furto o deterioramento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • copia della denuncia di smarrimento, furto o contrassegno deteriorato; • fotografia formato tessera.
<ul style="list-style-type: none"> – zwei Stempelmarken zu 14,62 € – Behinderte mit einer dauerhaft verminderten oder fehlenden Gehfähigkeit sind gemäß Art. 13-bis, Tabelle B des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 642 von der Stempelgebühr befreit. 	<ul style="list-style-type: none"> – due marche da bollo da 14,62 €. – Soggetti la cui invalidità comporta ridotte o impedito capacità motorie permanenti sono esenti dall'imposta di bollo ai sensi dell'art. 13-bis, tabella B del D.P.R. 26.10.1972, n. 642.